

INSTANT POWDER HAIR COLOUR

ShoHan

READ ENTIRE LEAFLET

CAREFULLY BEFORE USING.

Thank you for using ShoHan
SPECIAL FEATURES

Black-S

Black Brown

Dark Brown

Light Brown

Easy to use : Just make a solution of the powder in the bottle with water and that's all. No Hydrogen Peroxide, No Ammonia needed.

FINISH AND TONE : Fast colour by means of specialized action by interrelation of ingredients, with so natural and elegant result that the hair turned black is unperceivable of its artificial dyeing.

ShoHan has built in conditioner which leaves your hair shining with a rich conditioning effect.

ECONOMICAL : Use as much quantity as required for each operation. When some grey hair grows among black hair, a small quantity will be enough for immediate action. After hair is coloured, it does not stain clothes or pillows.

No change of colour if the coloured hair has received permanent wave operation.

DIRECTIONS FOR MAKING SKIN TEST

1. The hair colour contained in this bottle must never be used for colouring the hair unless a preliminary skin test has been made. The skin test must be made each and every time before the hair is to be coloured regardless of whether or not a skin test has been made some time previously.
2. The colour used for the preliminary skin test must be a portion of the paste intended to be used for colouring the hair. The sample of colour to be used for preliminary skin test should be mixed and prepared in exactly the same manner and according to the directions applicable to the actual use of the hair colour itself.
3. By means of a suitable applicator (clean hair brush, cottontipped applicator, or other applicator) a streak of colour paste not less than a quarter of an inch wide and at least 1 1/2 inch long should be made on the skin and scalp behind the ear. It is important that the streak of colour should be extended into the hairy portion of scalp as well as the portion of the skin that is hairless.
4. The streak of colour should be permitted to remain for atleast 24 hours. The test should be read 24 hours after application. Preferably the test area should not be covered with any type of dressing and contact with combs, hats, spectacles or any other objects should be avoided.
5. If redness or burning, itching, small blisters, or any other type of eruption appears in the general area used for skin test during the first 24 hours, the individual is sensitive to colour, and under no circumstances should it be used for colouring the hair. Hair colour should not be used when there is any skin disease or eruption present anywhere on the skin or on the scalp.



1. Pour the powder into the receptacle.

2. Two bottle cap of powder to be mixed with one and a half (1 1/2) cup of water. (cup enclosed)

3. Immediately apply the paste with a brush or a steuler or comb from the root of the hair to the end.

4. 20 to 40 minutes after application wash well the hair with water using Soap, Shampoo etc.

5. Then you will find your hair has become beautiful, lively glossed and conditioned hair.

DIRECTIONS FOR USE

(Read Carefully Before Use)

1. Pour powder of the bottle into a suitable vessel, a cup or saucer. Three cup (enclosed) water to be mixed with 6gms. of Black-S powder and 4 cup water to be mixed for 6gms. of Black Brown/Dark Brown and Light Brown.
2. Then, stir it thoroughly till it becomes a soft paste. No boiling should be done. This paste is to be applied to your hair from root to top. A comb or tooth brush is a suitable instrument for this operation.
3. About 20 to 40 minutes after this operation, wash it out with soap or shampoo etc. Your hair is now coloured and conditioned with natural glossiness.
4. "ShoHan" Powder, if left over should be kept in the bottle tightly closed with existing rubber and cap. It can be used again whenever some grey hair grows. Those persons who are exceptionally susceptible to skin diseases, a test on the arm or leg with a little drop of paste of "ShoHan" for about 24 hours is recommended. If nothing comes about, safety is assured.

NOTE : Wipe off stains on skin or along hairline with a swab of cotton as soon as they appear.

IMPORTANT : Please do not use extra quantity of water than the quantity indicated above.

For best results use on clean hair.

CAUTION:

This product contains ingredients which may cause skin irritation on certain individuals and a preliminary test according to accompanying directions should first be made. This product must not be used for colouring the eyelashes or eyebrows : to do so may cause blindness.

SHOHAN TINTE EN POLVO DEL JAPON.

Facil de utilizar. Se mezcla solo con agua. No hace falta ni peroxido ni amoniaco. Proporciona un resultado natural y elegante debido a la accion de sus ingredientes de la mas alta calidad. Este tinte da una terminacion tan natural que su pelo no parece haber sido teñido.

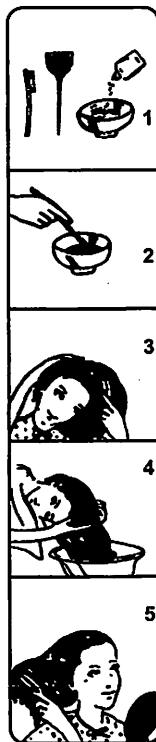
SHOHAN contiene ademas un acondicionador que deja su pelo brillante y manejable. Es economico. Se puede utilizar la cantidad que desee en cada uso. Una de las caracteristicas mas notables de este producto es que una vez utilizado no mancha la ropa ni las almohadas. El pelo tampoco cambia de color si ha sido recientemente desrizado.

Debido a la ausencia de peroxido y amoniaco SHOHAN logra el resultado de cubrir muy bien las canas sin penetrar ni abrir la hebra del cabello por lo que su pelo no quedara pajoso.

INSTRUCCIONES PARA REALIZAR PRUEBA SOBRE LA PIEL

1. Siempre realizar una prueba de alergia antes de su uso.
2. Para realizar la prueba en la piel siempre utilizar una porcion del producto ya Listo para ser usado.
3. Hacer la prueba detrás de la oreja con un hisopo de algodón. Tambien sobre el cuero cabelludo.
4. Se puede mantener la prueba hasta 24 horas si lo desea.
5. Si nota enrojecimiento, comezon o sensación de quemadura o aparece alguna erupcion, no utilizar el producto.

INSTRUCCIONES DE USO(VER DIAGRAMAS)



1. Vierta el polvo del frasco en un envase. Puede ser una taza o recipiente Similar.
 - A) Para el tinte de color negro intenso(BLACK-S) Agregue el frasco completo de 6 grs. con 3 medidas de agua.
 - B) Para los demás colores: Negro natural(BLACK BROWN), LIGHT BROWN,DARK BROWN agregue 4 medidas de agua.
2. Para teñir pequeñas areas del pelo siga las siguientes instrucciones: Dos medidas de la tapita del frasco se mezclan con medida y media de agua. El medidor viene Incluido en la caja.
3. Se aplica inmediatamente la pasta con un cepillo o peine desde la raiz hasta la Punta del pelo.
4. Tras 20-40 minutos desde la aplicación se lava bien el pelo con champú.
5. El resultado sera un pelo sedoso, brillante y acondicionado.
6. Para mejores resultados utilcelo sobre el pelo limpio.

ADVERTENCIA : No hervir el agua. El frasco puede mantenerse bien cerrado para ser utilizado despues en caso de aparecer algunas canas.

Es importante no utilizar mas cantidad de agua que la mencionada anteriormente.